

## 旧陸軍佐世保要塞高後崎砲台跡

Remains of the Imperial Japanese Army Sasebo Fortress Kogozaki Battery



明治31年(1898)12月に完成した陸軍佐世保要塞最初の砲台である。佐世保湾の内側に設けられていることが特徴で、佐世保湾入口に敷設した機械水雷(機雷)を除去しようとする敵艦の活動を妨害することと、また佐世保湾内に侵入した敵艦を至近距離から射撃し戦闘力を奪うことを任務とした。そのため小口径ながらも発射速度の速いシュナイダー・カネー社(フランス)製の斯加式9cm速射加農砲4門の他に機関砲陣地も整備された。日露戦争に備えて整備された。実戦を経験することなく昭和9年(1934)に廃止された。

The first battery Sasebo Fortress built in December 1898. It was built inside Sasebo Bay to attack enemy vessels trying to remove the mines laid at the entrance of the bay and fire at enemy vessels intruding into the bay from close range. To accomplish these missions, four French-made Shneider-Canet-model 9cm rapid-fire cannons were introduced and autocannon platforms were also built. The battery was strengthened in preparation for the Russo-Japanese War, but never experienced actual fights until 1934 when it was abandoned.







